

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 14



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 52
20 stycznia 2009

Spis treści

I Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (WE) nr 37/2009 z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1798/2003 w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej, w celu zwalczania uchylania się od opodatkowania w związku z transakcjami wewnątrzwspólnotowymi 1

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 38/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw..... 3

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 39/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. w sprawie pozwoleń na przywóz grzybów zakonserwowanych w 2009 r. 5

DYREKTYWY

- ★ Dyrektywa Rady 2008/117/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniająca dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w celu zwalczania uchylania się od opodatkowania w związku z transakcjami wewnątrzwspólnotowymi 7

II Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa

ZALECENIA

Komisja

2009/39/WE:

- ★ **Zalecenie Komisji z dnia 22 grudnia 2008 r. w sprawie bezpiecznego składowania rtęci metalicznej, która nie jest już wykorzystywana w przemyśle chloro-alkalicznym (notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8422)** 10

Nota do czytelnika (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 37/2009

z dnia 16 grudnia 2008 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1798/2003 w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej, w celu zwalczania uchylania się od opodatkowania w związku z transakcjami wewnątrzspółnotowymi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 93,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Aby skutecznie zwalczać uchylanie się od podatku od wartości dodanej (VAT), konieczne jest, aby państwa członkowskie gromadziły i dokonywały w jak najszybszym terminie wymiany informacji dotyczących transakcji wewnątrzspółnotowych. Jeden miesiąc jest okresem najlepiej odpowiadającym tej potrzebie, biorąc pod uwagę okresy obrachunkowe i rozliczeniowe przedsiębiorstw oraz cele dotyczące zmniejszenia obciążeń administracyjnych przedsiębiorstw.

(2) Uwzględniając zmiany odnoszące się do okresu składania deklaracji dotyczących transakcji wewnątrzspółnotowych, wprowadzone dyrektywą Rady 2008/117/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniającą dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w celu zwalczania uchylania się od opodatkowania w związku z transakcjami wewnątrzspółnotowymi ⁽³⁾, konieczne jest dokonanie zmian w odniesieniach do wspomnianego okresu w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1798/2003 ⁽⁴⁾.

(3) Ponieważ cele planowanego środka w zakresie zwalczania uchylania się od VAT nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, których działanie w tym zakresie jest uzależnione od informacji zgromadzonych przez inne państwa członkowskie, natomiast, ze względu na konieczne zaangażowanie wszystkich państw członkowskich, możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

(4) Ponieważ zmiany przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są niezbędne do dostosowania rozporządzenia (WE) nr 1798/2003 do środków przewidzianych w dyrektywie 2008/117/WE, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w tym samym dniu, co wspomniana dyrektywa.

(5) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1798/2003,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1798/2003 wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 23 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Wartości określone w pkt 2 akapit pierwszy wyraża się w walucie państwa członkowskiego dostarczającego informacje i odnoszą się one do określonych zgodnie z art. 263 dyrektywy 2006/112/WE okresów, za które poszczególni podatnicy składają informacje podsumowujące.”;

⁽¹⁾ Opinia z dnia 4 grudnia 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Opinia z dnia 22 października 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Zob. s. 7 niniejszego Dziennika Urzędowego.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 264 z 15.10.2003, s. 1.

2) artykuł 24 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Wartości określone w pkt 2 akapit pierwszy wyraża się w walucie państwa członkowskiego dostarczającego informacje i odnoszą się one do określonych zgodnie z art. 263 dyrektywy 2006/112/WE okresów, za które poszczególni podatnicy składają informacje podsumowujące.”;

3) artykuł 25 ust. 1 i 2 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeżeli właściwy organ państwa członkowskiego jest zobowiązany do przyznania dostępu do informacji na podstawie art. 23 i 24, czyni to możliwie najszybciej,

a najpóźniej w terminie jednego miesiąca od końca okresu, do którego odnoszą się dane informacje.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1, jeżeli informacje dodaje się do bazy danych w okolicznościach przewidzianych w art. 22, dostęp do takich dodatkowych informacji przyznaje się możliwie najszybciej, a najpóźniej w miesiącu następującym po okresie, w którym informacje te zostały zgromadzone.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2010 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 grudnia 2008 r.

W imieniu Rady
R. BACHELOT-NARQUIN
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 38/2009**z dnia 19 stycznia 2009 r.****ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 stycznia 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 stycznia 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	IL	147,8
	JO	75,8
	MA	42,0
	TN	134,4
	TR	131,8
	ZZ	106,4
0707 00 05	JO	155,5
	MA	108,6
	TR	158,0
	ZZ	140,7
0709 90 70	MA	162,4
	TR	170,8
	ZZ	166,6
0805 10 20	EG	47,5
	IL	56,1
	MA	62,3
	TN	50,2
	TR	61,6
	ZZ	55,5
0805 20 10	MA	77,8
	TR	58,0
	ZZ	67,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,0
	EG	96,8
	IL	65,6
	JM	95,1
	TR	88,6
	ZZ	81,8
0805 50 10	MA	67,1
	TR	51,9
	ZZ	59,5
0808 10 80	CN	64,7
	MK	32,6
	TR	67,5
	US	109,6
	ZZ	68,6
0808 20 50	CN	71,5
	KR	148,7
	TR	97,0
	US	114,6
	ZZ	108,0

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 39/2009**z dnia 19 stycznia 2009 r.****w sprawie pozwoleń na przywóz grzybów zakonserwowanych w 2009 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz ⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ilości, w odniesieniu do których tradycyjni importerzy i/lub nowi importerzy złożyli wnioski o pozwolenia w dniach od 2 do 8 stycznia 2009 r. na mocy art. 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1979/2006 z dnia 22 grudnia 2006 r. otwierającego i ustalającego zarządzanie kontyngentami taryfowymi na grzyby zakonser-

wowane przywożone z krajów trzecich ⁽³⁾ przewyższają ilości przewidziane dla produktów pochodzących z Chin i z innych państw.

- (2) Należy zatem określić zakres, w jakim wnioski o wydanie pozwolenia przesłane Komisji do dnia 15 stycznia 2009 r. mogą zostać zrealizowane,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wnioski o pozwolenia na przywóz złożone na mocy art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1979/2006 w dniach od 2 do 8 stycznia 2009 r. i przekazane Komisji do dnia 15 stycznia 2009 r. są realizowane zgodnie z wartością procentową wnioskowanych ilości, określoną w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 stycznia 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Dz.U. L 368 z 23.12.2006, s. 91.

ZAŁĄCZNIK

Pochodzenie produktów	Przydział procentowy	
	Chiny	Kraje trzecie, inne niż Chiny
— Importerzy tradycyjni (art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1979/2006)	57,547896 %	—
— Nowi importerzy (art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1979/2006)	5,656152 %	100 %

„—”: żaden wniosek o pozwolenie nie został przekazany Komisji.

DYREKTYWY

DYREKTYWA RADY 2008/117/WE

z dnia 16 grudnia 2008 r.

zmieniająca dyrektywę 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej w celu zwalczania uchylania się od opodatkowania w związku z transakcjami wewnątrzwspólnotowymi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 93,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Uchylanie się od podatku od wartości dodanej (VAT) w znacznym stopniu wpływa na wysokość dochodów z podatków w państwach członkowskich oraz zakłóca działalność gospodarczą na rynku wewnętrznym, tworząc nieuzasadniony przepływ towarów i prowadząc do wprowadzania na rynek towarów o anormalnie niskich cenach.
- (2) Jedną z przyczyn tego rodzaju uchylania się od opodatkowania jest słabość wewnątrzwspólnotowego systemu VAT, w szczególności systemu wymiany informacji o dostawach towarów we Wspólnocie, ustanowionego na mocy dyrektywy Rady 2006/112/WE ⁽³⁾. Bariere w skutecznym wykorzystywaniu informacji dotyczących VAT w zwalczaniu uchylania się od opodatkowania stanowi w szczególności okres, jaki upływa pomiędzy transakcją a wymianą odnoszącej się do niej informacji, dokonywaną w ramach systemu wymiany informacji o VAT.
- (3) Aby móc skutecznie zwalczać tego rodzaju uchylanie się od opodatkowania, administracja państwa członkowskiego, w którym VAT jest wymagalny, powinna dysponować informacją dotyczącą wewnątrzwspólnotowych dostaw towarów w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca.

- (4) Aby przeprowadzenie kontroli krzyżowej informacji było użyteczne w zwalczaniu uchylania się od opodatkowania, należy zapewnić, aby transakcje wewnątrzwspólnotowe były zadeklarowane za ten sam okres rozliczeniowy, zarówno przez dostawcę, jak i nabywcę lub usługobiorcę.
- (5) Uwzględniając zmiany w środowisku pracy i narzędziach pracy podmiotów, należy zapewnić im możliwość składania deklaracji przy zastosowaniu prostych procedur elektronicznych, tak aby zmniejszyć do minimum ich obciążenie administracyjne.
- (6) Aby zachować równowagę między celami Wspólnoty w dziedzinie walki z uchylaniem się od opodatkowania a celami dotyczącymi zmniejszenia obciążeń administracyjnych podmiotów gospodarczych, należy umożliwić państwom członkowskim zezwalanie podmiotom na składanie informacji podsumowujących dotyczących wewnątrzwspólnotowych dostaw towarów w systemie kwartalnym, gdy wartość tych dostaw nie jest znacząca. Państwa członkowskie, które pragną wprowadzić tę możliwość w życie stopniowo, powinny mieć możliwość ustalenia – przejściowo – wartości tych dostaw na wyższym poziomie. Należy także dać państwom członkowskim możliwość zezwalania podmiotom na składanie informacji dotyczących wewnątrzwspólnotowego świadczenia usług w systemie kwartalnym.
- (7) Wpływ przyspieszenia wymiany informacji na zdolność państw członkowskich w zakresie zwalczania uchylania się od podatku VAT oraz związane z tym możliwości powinny zostać ocenione przez Komisję po roku stosowania nowych przepisów, w szczególności w celu stwierdzenia, czy należy utrzymać te możliwości.
- (8) Ponieważ cele planowanego środka w zakresie zwalczania uchylania się od podatku VAT nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, których działanie w tym zakresie jest uzależnione od informacji zgromadzonych przez inne państwa członkowskie, natomiast – ze względu na konieczne zaangażowanie wszystkich państw członkowskich – możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Wspólnoty, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym samym artykule niniejsza dyrektywa nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

⁽¹⁾ Opinia z dnia 4 grudnia 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Opinia z dnia 22 października 2008 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽³⁾ Dz.U. L 347 z 11.12.2006, s. 1.

- (9) Dyrektywa 2006/112/WE powinna zatem zostać odpowiednio zmieniona.
- (10) Zgodnie z ust. 34 porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie lepszego stanowienia prawa ⁽¹⁾ zachęca się państwa członkowskie do sporządzania do celów własnych i w interesie Wspólnoty własnych tabel, które w możliwie najszerszym zakresie zilustrują korelacje między niniejszą dyrektywą a przyjętymi przepisami krajowymi oraz podania ich do wiadomości publicznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie 2006/112/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 64 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Świadczenie usług, w odniesieniu do których usługobiorca zobowiązany jest do zapłaty VAT zgodnie z art. 196, a które są wykonywane w sposób ciągły przez okres dłuższy niż jeden rok i nie są związane z wpłatą zaliczki lub płatnościami w tym okresie, uważa się za dokonane z upływem każdego roku kalendarzowego, do czasu zakończenia świadczenia usług.

Państwa członkowskie mogą postanowić, że w niektórych przypadkach, innych niż określone w akapicie pierwszym, dostawy towarów i świadczenie usług, dokonywane w sposób ciągły przez pewien okres, uważa się za dokonane z upływem okresów nie dłuższych niż jeden rok.”;

- 2) w art. 66 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Odstępstwo, o którym mowa w akapicie pierwszym, nie ma jednak zastosowania do świadczenia usług, w odniesieniu do których usługobiorca jest zobowiązany do zapłaty VAT zgodnie z art. 196.”;

- 3) artykuł 263 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 263

1. Informacja podsumowująca sporządzana jest za każdy miesiąc kalendarzowy w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca, zgodnie z procedurami, które zostaną określone przez państwa członkowskie.

1a. Państwa członkowskie mogą jednak, na warunkach i w granicach, jakie mogą określić, zezwolić podatnikom na składanie informacji podsumowującej za każdy kwartał kalendarzowy, w terminie nieprzekraczającym jednego

miesiąca od końca kwartału, gdy całkowita kwartalna wartość, bez VAT, wykonanych dostaw towarów, o których mowa w art. 264 ust. 1 lit. d) i art. 265 ust. 1 lit. c), nie przekracza za dany kwartał ani za żaden z czterech poprzednich kwartałów, kwoty 50 000 EUR lub równowartości tej kwoty w walucie krajowej.

Możliwość przewidziana w akapicie pierwszym przestaje mieć zastosowanie z końcem miesiąca, w którym całkowita wartość, bez VAT, wykonanych dostaw towarów, o których mowa w art. 264 ust. 1 lit. d) i art. 265 ust. 1 lit. c), przekracza w danym kwartale kalendarzowym kwotę 50 000 EUR lub równowartość tej kwoty w walucie krajowej. W takim przypadku informacja podsumowująca za miesiąc lub miesiące, które upłynęły od rozpoczęcia danego kwartału, jest składana w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca.

1b. Do dnia 31 grudnia 2011 r. państwa członkowskie mogą określić wysokość kwoty przewidzianej w ust. 1a na 100 000 EUR lub równowartość tej kwoty w walucie krajowej.

1c. W odniesieniu do świadczenia usług, o których mowa w art. 264 ust. 1 lit. d), państwa członkowskie mogą, na warunkach i w granicach, jakie mogą określić, zezwolić podatnikom na składanie informacji podsumowującej za każdy kwartał kalendarzowy w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca od końca kwartału.

Państwa członkowskie mogą w szczególności wymagać od podatników dokonujących transakcji dostaw towarów i świadczenia usług, o których mowa w art. 264 ust. 1 lit. d), by składali informacje podsumowujące w terminie wynikającym z zastosowania ust. 1–1b.

2. Państwa członkowskie, na warunkach przez siebie określonych, zezwalają na składanie informacji podsumowującej, o której mowa w ust. 1, drogą elektroniczną; mogą też wymagać składania informacji podsumowującej drogą elektroniczną.”;

- 4) artykuł 264 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wartość, o której mowa w ust. 1 lit. d), deklarowana jest za okres objęty deklaracją, określony zgodnie z art. 263 ust. 1–1c, w którym VAT stał się wymagalny.

Kwota, o której mowa w ust. 1 lit. f), deklarowana jest za okres objęty deklaracją, określony zgodnie z art. 263 ust. 1–1c, w którym nabywca towarów został powiadomiony o korekcie.”;

⁽¹⁾ Dz.U. C 321 z 31.12.2003, s. 1.

5) artykuł 265 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wartość, o której mowa w ust. 1 lit. c), deklarowana jest za okres objęty deklaracją, określony zgodnie z art. 263 ust. 1–1b, w którym VAT stał się wymagalny.”.

Artykuł 2

Na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie Komisja przedstawia w terminie do dnia 30 czerwca 2011 r. sprawozdanie oceniające wpływ art. 263 ust. 1 dyrektywy 2006/112/WE na zdolność państw członkowskich w zakresie zwalczania uchylania się od podatku VAT w związku z wewnątrzwspólnotową dostawą towarów i wewnątrzwspólnotowym świadczeniem usług oraz przydatność możliwości przewidzianych w art. 263 ust. 1a–1c; do sprawozdania dołączane są, zgodnie z jego konkluzjami, stosowne wnioski.

Artykuł 3

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne, niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy, w terminie do dnia 1 stycznia 2010 r. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 grudnia 2008 r.

W imieniu Rady
R. BACHELOT-NARQUIN
Przewodniczący

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

ZALECENIA

KOMISJA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 22 grudnia 2008 r.

w sprawie bezpiecznego składowania rtęci metalicznej, która nie jest już wykorzystywana w przemyśle chloro-alkalicznym

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 8422)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2009/39/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 211 tiret drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja przyjęła strategię Wspólnoty w zakresie rtęci ⁽¹⁾.
- (2) Działanie 9 strategii przewiduje składowanie rtęci z przemysłu chloro-alkalicznego i zobowiązuje Komisję do zbadania możliwości zawarcia porozumienia z tym przemysłem.
- (3) W dniu 24 czerwca 2005 r. Rada przyjęła pozytywne konkluzje w sprawie strategii i zwróciła się do Komisji o podjęcie działań mających na celu bezpieczne składowanie lub unieszkodliwianie rtęci pochodzącej między innymi z przemysłu chloro-alkalicznego według harmonogramu zgodnego z przewidywanym stopniowym zaprzestaniem wywozu rtęci.
- (4) W dniu 14 marca 2006 r. Parlament Europejski przyjął rezolucję, przyjmując z zadowoleniem strategię i zwracając się do Komisji o podjęcie działań mających na celu zapewnienie bezpiecznego składowania całej rtęci pochodzącej z przemysłu chloro-alkalicznego.
- (5) W dniu 22 października 2008 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenie (WE) nr 1102/2008 z dnia 22 października 2008 r. w sprawie zakazu wywozu rtęci metalicznej, niektórych związków i mieszanin rtęci oraz bezpiecznego składowania rtęci metalicznej ⁽²⁾.
- (6) Europejskie stowarzyszenie przemysłu chloro-alkalicznego Euro Chlor zobowiązało się, przy wsparciu przed-

siębiorstw, które są jego członkami, do bezpiecznego składowania rtęci wycofanej z chloro-alkalicznego procesu produkcji (rtęci wycofanej z użytku). Wszystkie przedsiębiorstwa sektora chloro-alkalicznego działające we Wspólnocie mogą przyłączyć się do tego zobowiązania na obiektywnych i niedyskryminacyjnych warunkach.

- (7) Komisja uznała za zadowalające przedsięwzięcia podejmowane przez stowarzyszenie Euro Chlor w ramach zobowiązania uzupełniającego przepisy wymienionego rozporządzenia.
- (8) Zobowiązanie jest zgodne z kryteriami ustanowionymi w komunikacie Komisji w sprawie umów dotyczących ochrony środowiska naturalnego na szczeblu wspólnotowym w ramach planu działań na rzecz uproszczenia i poprawy środowiska regulacyjnego ⁽³⁾,

NINIEJSZYM ZALECA:

- 1) Przedsiębiorstwa należące do stowarzyszenia Euro Chlor, a także inne przedsiębiorstwa sektora chloro-alkalicznego działające we Wspólnocie, które przyłączą się do dobrowolnej umowy Euro Chlor w sprawie bezpiecznego składowania rtęci, powinny wykazać szczególną dbałość w wyborze miejsc składowania rtęci wycofanej z użytku (tj. rtęci metalicznej, która nie będzie konieczna do dalszej działalności zakładów elektrolizy rtęciowej) i zobowiązać się do posiadania umów z prowadzącymi miejsca składowania zaklasyfikowanymi i upoważnionymi do unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych. Takie umowy powinny być zawarte w oparciu o obiektywne i niedyskryminacyjne wymogi.

⁽¹⁾ COM(2005) 20 wersja ostateczna z dnia 28 stycznia 2005 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 304 z 14.11.2008, s. 75.

⁽³⁾ COM(2002) 412 wersja ostateczna z dnia 17 lipca 2002 r.

- 2) Przedsiębiorstwa należące do stowarzyszenia Euro Chlor powinny zobowiązać się do przestrzegania wysokich standardów w zakresie wymogów technicznych dotyczących składowania rtęci w zbiornikach, działań przygotowawczych i wypełniania, a także załadunku i rozładunku zbiorników.
- 3) Co roku stowarzyszenie Euro Chlor powinno przekazywać odpowiednie dane dotyczące rtęci wycofanej z użytku.

Niniejsze zalecenie skierowane jest do stowarzyszenia Euro Chlor.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2008 r.

W imieniu Komisji

Stavros DIMAS

Członek Komisji

NOTA DO CZYTELNIKA

Instytucje postanowiły zaprzestać umieszczania w swoich tekstach wzmianek o ostatnich zmianach cytowanych aktów.

O ile nie określono inaczej, akty, do których następują odesłania w opublikowanych tekstach, są aktami obecnie obowiązującymi.